

Voici ce que dit Auguste VIERSET dans **Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique** en date du

24 novembre 1914

Au moment où les Allemands bombardent les Halles et l'église romano-ogivale d'Ypres, il est intéressant de lire cette profession de foi publiée récemment dans les **Hamburg Nachrichten** par le major général retraité von Dietfurt :

« Il ne sert absolument à rien de prêter attention aux accusations de barbarie lancées par des critiques étrangers. En toute franchise, nous sommes et voulons être des barbares si, par ces mots, nous désignons ceux qui conduisent sans merci la guerre jusqu'au bout. Ce serait incompatible avec la dignité de l'empire allemand et avec les fières traditions de l'armée prussienne de défendre nos courageux soldats contre les accusations dont ils sont l'objet dans les pays étrangers et neutres. Nous ne devons d'explications à personne ; nous n'avons rien à justifier, ni à expliquer.

Tout acte, de n'importe quelle nature, commis par nos troupes dans le but de décourager, battre et détruire nos ennemis, est un acte courageux, une bonne action et est complètement justifié. Nous n'avons aucune raison de nous préoccuper des opinions qu'on a sur nous à l'étranger, de nous tracasser au sujet des notions et des sentiments exprimés dans les pays neutres.

L'Allemagne domine tout. Elle est arbitre de ses propres méthodes qui, en temps de guerre, doivent être

dictées au monde. Cela n'a pas la moindre importance que tous les monuments, que tous les édifices qui aient jamais été créés par les grands architectes du monde soient détruits si, par leur destruction, nous obtenons la victoire de l'Allemagne sur les ennemis qui ont juré son complet écrasement.

En temps de paix, nous pourrions peut-être nous préoccuper de telles choses, mais au moment actuel, pas un mot de regret, pas une pensée ne doit être gaspillée sur elles. La guerre est la guerre, et doit être conduite avec sévérité.

La plus commune, la plus laide pierre placée pour marquer la tombe d'un guerrier allemand, doit être un monument plus glorieux et plus vénérable que toutes les cathédrales de l'Europe ensemble.

On nous appelle barbares ! Et après ? Nous méprisons nos insulteurs et leurs injures.

Pour ma part, j'espère que dans cette guerre, nous avons mérité le titre de barbares. Que les peuples neutres et nos ennemis arrêtent leur vain bavardage qui peut être comparé au gazouillement d'oiseaux. Qu'ils cessent de parler de leur cathédrale de Reims et de toutes leurs églises et châteaux de France qui ont eu le même sort. De telles choses ne nous intéressent pas.

Nos troupes doivent être victorieuses. Que nous importe le reste ? »

Notes de Bernard GOORDEN.

Rappelons qu'Auguste **VIERSET** (1864-1960), secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré

une biographie : **Adolphe MAX**. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<https://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

Roberto J. **Payró** ; « *Un ciudadano ; el burgomaestre Max* (1-5) », in **La Nación** (Buenos Aires), 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 (19140818) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 (19140819) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 (19140820) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 (19140824) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 (19140828) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 (19140916) :

<https://www.idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du **23 juillet** 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; neutralidad * de Bélgica* (20-25) » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de *Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative*, en l'occurrence *La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles*. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à **1914** :

<http://idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre (journal d'un diplomate américain)*, à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Voyez ce qu'en disent, à partir du 20 août 1914, Louis **GILLE**, Alphonse **OOMS** et Paul **DELANDSHEERE** dans *Cinquante mois d'occupation allemande* (Volume 1 : 1914-1915).

Tous ces documents sont accessibles via <https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smode=ieaFictions&part=belgique100>